

# ÅLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1974

N:o 58—59

**Innehåll:** Nr 58. Landskapslag om semester för lantbrukare.

Nr 59. Landskapslag angående ändring av landskapslagen om nyttjande av åkermark.

Nr 58.

## LANDSKAPSLAG

### om semester för lantbrukare.

Föredragen för Republikens President den 12 juli 1974.

Utfärdad i Mariehamn den 30 juli 1974.

I enlighet med Landstingets beslut<sup>1)</sup> stadgas:

#### 1 kap.

##### Tillämpningsområde.

#### 1 §.

Rätt till semester i stöd av denna lag äger lantbrukare, som

1) för egen eller familjens eller för sådant dödsbos räkning, som han är delägare i, bedriver kreatursskötsel och därav får sin huvudsakliga utkomst; samt

2) på grund av bundenheten till detta arbete icke har möjlighet att hålla semester på annat sätt än i denna lag stadgas.

På varje gårdsbruk äger högst två personer rätt till semester i stöd av denna lag under förutsättning att de vardera tillhör den familj eller det dödsbo som bedriver gårdsbruket.

Semester enligt denna lag anordnas icke för lantbrukare, som varaktigt har anställt en eller flera arbetstagare, som icke tillhör familjen eller dödsboet. Likväl kan semester anordnas för lantbrukare, som ensam är företagare och har endast en sådan arbetstaga-

re anställd om det vid gårdsbruket icke finnes någon annan, som äger rätt till sådan semester.

#### 2 kap.

##### Semesterns längd.

#### 2 §.

Lantbrukare åtnjuter semester enligt denna lag en halv dag för varje kalendermånad, under vilken han under föregående, i lagen om lantbruksinkomsten (FFS 106/73) avsett prissättningsår bedrivit kreatursskötsel. Blir vid beräkningen av semestern antalet semesterdagar icke ett helt tal, berättigar del av dag till full semesterdag.

Kalendermånad, under vilken lantbrukare icke har deltagit i skötseln av kreatur under en tid av minst fjorton dagar, beaktas ej vid uträkningen av den tid som berättigar till semester.

Vid uträkningen av den tid, som berättigar till semester, iakttages i övrigt i tillämpliga delar vad i 3 § semesterlagen (FFS 272/73) är stadgat om de dagar som vid fastställande av semesterns längd skall anses likställda med inarbetade dagar.

<sup>1)</sup> Ls framst. nr 40/1973—74 Lt.

Lu. bet. nr 27/1973—74.

Stu. bet. nr 32/1973—74.

## 3 §.

Lantbrukare skall hålla i denna lag avsedd semester i högst tre delar under det prissättningsår som följer på det prissättningsår, på grundval av vilket semestern bestämmes.

## 3 kap.

## Förvaltning.

## 4 §.

Den allmänna tillsynen över och ledningen av den verksamhet, varom stadgas i denna lag, ankommer på landskapsstyrelsen.

## 5 §.

För handhavandet av i denna lag avsedda förvaltningsuppgifter tillsätter landskapsstyrelsen en semesternämnd bestående av ordförande och fyra ledamöter. Två av ledamöterna utses på förslag av Ålands producentförbund eller någon motsvarande organisation för lantbrukare. Nämnden väljer inom sig viceordförande för nämndens mandattid.

## 6 §.

Närmare bestämmelser om de uppgifter som åligger semesternämnden utfärdas av landskapsstyrelsen genom reglemente.

## 7 §.

Kommuns lantbruks- och skogsbruksnämnd är skyldig att biträda semesternämnden.

## 4 kap.

## Lantbruksavbytare.

## 8 §.

Semester för lantbrukare ordnas enligt denna lag så att lantbrukaren själv antar eller sammanslutning av lantbrukare tillhandahåller lantbruksavbytare. Därutöver kan semesternämnden anvisa lantbrukaren lantbruksavbytare.

## 9 §.

Semesternämnden godkänner lantbruksavbytare som antages av lantbrukaren eller tillhandahålles av sammanslutning.

Såsom i 1 mom. avsedd lantbruksavbytare får icke godkännas person som får sin

huvudsakliga utkomst av det gårdsbruk, för vilket han antagits till eller anvisats som avbytare.

I undantagsfall kan likväl såsom lantbruksavbytare godkännas i 2 mom. avsedd person, om avbytare för lantbrukaren icke på annat sätt kan ordnas och honom av denna orsak ej kan beredas semester.

## 10 §.

För anvisande av lantbruksavbytare för de lantbrukare, som icke själva har kunnat antaga avbytare eller få en sådan tillhandahållen av sammanslutning, skall landskapet anställa nödigt antal lantbruksavbytare i arbetsavtalsförhållande.

Angående kompetensfordringarna för lantbruksavbytare gäller vad därom i riket är stadgat.

## 11 §.

Lantbruksavbytare skall i enlighet med vad i reglemente närmare bestämmes under lantbrukarens semester utföra sådana arbetsuppgifter som i regel hör till kreatursskötseln samt andra till skötseln av lantbruket hörande nödvändiga göromål.

Lantbruksavbytare har ej rätt att av lantbrukaren betinga sig lön eller annat vederlag med undantag av fri kost och fri bostad.

## 12 §.

Om landskapet ej inom ramen för anslagna medel har möjlighet att ordna lantbruksavbytare för alla till semester berättigade sökande, skall företräde givas lantbrukare som håller mjölkboskap och därnäst lantbrukare, vilkas behov av semester med beaktande av deras ekonomiska och sociala förhållanden är störst och vilka har de minsta möjligheterna att hålla semester på annat sätt än i stöd av denna lag.

## 5 kap.

## Kostnader.

## 13 §.

Inom ramen för i ordinarie årsstaten upptagna anslag svarar landskapet för de kostnader som föranledes av anordnande av semester för lantbrukare i stöd av denna lag.

6 kap.

**Särskilda stadganden.**

14 §.

Lantbrukare skall på förhand ansöka om lantbruksavbytare hos semesternämnden.

15 §.

Om lantbrukare på grund av sjukdom, som utbrutit före den fastställda semester-tidens början, eller på grund av havande-skap och barnsbörd eller olycksfall eller av annan godtagbar orsak icke kan hålla se-mester vid den tid som har fastställts, kan semestern på hans begäran framskjutas till en senare tidpunkt, dock ej längre än till följande prissättningsår.

16 §.

Semesternämnden åligger att avgöra an-sökningarna angående förmåner som avses i denna lag sålunda, att semester kan hållas under i 3 § avsedd tid.

17 §.

I beslut av semesternämnd, varigenom an-sökan om förmån som avses i denna lag helt eller delvis förkastats, får ändring sö-kas i besvärsväg inom 30 dagar från del-fåendet. Gäller besvären beslutets laglighet skall besvären anföras hos länsstyrelsen, men om de endast gäller beslutets ända-målsenlighet, hos landskapsstyrelsen. I an-nat av semesternämnd fattat beslut får änd-ring ej sökas genom besvär.

I beslut som länsstyrelsen eller landskaps-styrelsen meddelat med stöd av denna lag får ändring ej sökas genom besvär.

Vid ändringssökande skall i övrigt iakt-tagas vad om ändringssökande i förvalt-ningsärenden är stadgat, likväl så, att be-svärsskriften kan ingivas till semesternäm-n-den, som skall befordra de i saken till-komna handlingarna och sitt eget utlåtande i saken till besvärmyndigheten.

Mariehamn, den 22 maj 1974.

Nils Dahlman  
vicetalman

På landstingets vägnar:  
FOLKE WOIVALIN  
talman

Olof Jansson  
vicetalman

18 §.

Lantbrukare får ej under den tid han åt-njuter i denna lag avsedd semester sköta göromål som regelmässigt hör till skötsel-n av gårdsbruk.

Förfar lantbrukare i strid med stadgan-det i 1 mom., skall semesternämnden av honom indriva de kostnader, som föran-letts av ordnandet av avbytare.

19 §.

Lantbruksavbytare får ej utan lov yppa sådan privat persons eller familjs hemlig-het eller omständighet som rör lantbruka-rens ekonomiska ställning och som han på grund av sitt uppdrag erhållit vetskap om.

Den som utan laga skäl bryter mot i 1 mom. stadgad tystnadsplikt skall, så-framt strängare straff för gärningen ej är stadgat annonstädes, för **brott mot semes-teravbytares tystnadsplikt**, dömas till böter eller fängelse i högst sex månader.

Allmän åklagare får icke väcka åtal för i 2 mom. nämnt brott såframt ej målsägan-den anmält brottet till åtal.

20 §.

Närmare bestämmelser angående verkstäl-ligheten och tillämpningen av denna lag utfärdas genom landskapsförordning.

21 §.

Denna lag tillämpas från den 1 april 1974. I lagen avsedd avbytarverksamhet anord-nas under den tid lagen den 9 februari 1973 om lantbruksinkomsten (FFS 106/73) är i kraft.

Åtgärder för verkställigheten av denna lag kan vidtagas före lagens ikraftträdan-de.

Medlemmarna i semesternämnden utses första gången för mandattiden 1 juli 1974 till 31 december 1975.

Utän hinder av stadgandet i 14 § kan lantbrukare, som under tiden mellan den 1 april och den 1 september 1974 anlitat lant-bruksavbytare, i efterhand ansöka om god-kännande av denna avbytare.

## Nr 59.

## LANDSKAPSLAG

## angående ändring av landskapslagen om nyttjande av åkermark.

Föredragen för Republikens President den 12 juli 1974.

Utfärdad i Mariehamn den 30 juli 1974.

I enlighet med Landstingets beslut<sup>1)</sup> ändras 19 § landskapslagen den 16 april 1970 om nyttjande av åkermark (12/70) samt fogas till lagen en ny 17 a § såsom följer:

## 17 a §.

Med avvikelse från vad i denna lag är stadgat kan lägenhetsägaren före utgången av avtalsperioden avstå från åkerreserveringsavtal. Avtalet anses härvid vara hävt från den första dagen i den månad under vilken meddelande härom inkommit till

Mariehamn, den 22 maj 1974.

landskapsstyrelsen. Häves avtal tillämpas icke vad i 11 § är stadgat om underlåtenhet att iakttaga i avtalet nämnda villkor.

## 19 §.

Denna lag träder i kraft den 1 maj 1970 och gäller till och med den 30 september 1974. Avtal som ingåtts före sistnämnda dag gäller tills dess de upphör att vara i kraft enligt villkoren i avtalet eller hävts på sätt i 17 a § stadgas.

På landstingets vägnar:

FOLKE WOIVALIN  
talmanNils Dahlman  
vicetalmanOlof Jansson  
vicetalman

<sup>1)</sup> Ls framst. nr 39/1973—74 Lt.  
Leu. bet. nr 11/1973—74.  
Stu. bet. nr 28/1973—74.